

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

Кафедра романо-германской (итальянской) филологии

БЛАГОЧИННАЯ

Марина Александровна

АНГЛИЦИЗМЫ-НЕОЛОГИЗМЫ В ЯЗЫКЕ СМИ

Дипломная работа

**Научный руководитель:
кандидат философских наук,
доцент
М.В. Салеева**

Допущена к защите

« 6 » июня 2022 г.

Зав. кафедрой романо-германской (итальянской) филологии

кандидат филологических наук, доцент О.А. Пантелеенко

Пантелеенко

Минск, 2022

РЕФЕРАТ

Благочинная Марина Александровна

АНГЛИЦИЗМЫ-НЕОЛОГИЗМЫ В ЯЗЫКЕ СМИ

Структура дипломной работы: дипломная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников, включающего 35 наименований, двух приложений. Полный объем работы – 58 страниц печатного текста.

Ключевые слова: НЕОЛОГИЯ, АНГЛИЦИЗМЫ-НЕОЛОГИЗМЫ, НЕОЛОГИЗМЫ, ИНТЕРНЕТ, СМИ, КЛАССИФИКАЦИЯ, СЛОВООБРАЗОВАНИЕ.

Цель дипломной работы – рассмотрение англицизмов-неологизмов с точки зрения обогащения лексической базы языка и в анализе частоты использования различных способов словообразования.

Задачи дипломной работы:

1. Изучить тенденцию развития исследований в области неологии.
2. Определить понятие «неологизмы» и причину их возникновения.
3. Рассмотреть классификацию неологизмов и основные способы их словообразования.
4. Отобрать необходимое количество лексического материала из электронных итальяноязычных словарей и газет для дальнейшего анализа, сравнения и морфемного разбора.
5. Выявить подходящие способы словообразования к выбранным словам и уметь применить их на практике.
6. Провести сопоставительный анализ слов исходя из их способов словообразования.

Объект исследования – англицизмы-неологизмы языка СМИ и интернета, взятые из итальянских электронных словарей и газет.

Предмет исследования – особенности словообразования англицизмов-неологизмов и их адаптации в итальянском языке.

РЭФЕРАТ

Благачынная Марына Аляксандраўна

АНГЛІЦЫЗМЫ-НЕАЛАГІЗМЫ Ё МОВЕ СМІ

Структура дыпломнай работы: дыпломная работа складаецца з уводзінаў, двух раздзелаў, заключэння, спіса выкарыстаных крыніц, які ўключае 35 найменняў, двух дадаткаў. Поўны аб'ём працы – 58 старонак друкаванага тэксту.

Ключавыя словы: НЕАЛОГІЯ, АНГЛІЦЫЗМЫ-НЕАЛАГІЗМЫ, НЕАЛАГІЗМЫ, ІНТЭРНЭТ, СМІ, КЛАСІФІКАЦЫЯ, СЛОВАЎТВАРЭННЕ.

Мэта дыпломнай працы – разгляд англіцызмаў-неалагізмаў з пункту гледжання ўзбагачэння лексічнай базы мовы і ў аналізе частаты выкарыстання розных спосабаў словаўтварэння.

Задачы дыпломнай работы:

1. Вывучыць тэндэнцыю развіцця даследаванняў у галіне неалогіі.
2. Вызначыць паняцце «неалагізмы» і прычыну іх узнікнення.
3. Разгледзець класіфікацыю неалагізмаў і асноўныя спосабы іх словаўтварэння.
4. Адабраць неабходную колькасць лексічнага матэрыялу з электронных італьянамоўных слоўнікаў і газет для далейшага аналізу, параўнання і марфемнага разбору.
5. Выявіць прыдатныя спосабы словаўтварэння да выбраных слоў і ўмець прымяніць іх на практыцы.
6. Правесці супастаўляльны аналіз слоў зыходзячы з іх спосабаў словаўтварэння.

Аб'ект даследавання – англіцызмы-неалагізмы мовы СМІ і інтэрнэту, узятых з італьянскіх электронных слоўнікаў і газет.

Прадмет даследавання – асаблівасці словаўтварэння англіцызмаў-неалагізмаў і іх адаптацыі ў італьянскай мове.

SUMMARY

Marina Alexandrovna Blagochinaya

ANGLICISMS-NEOLOGISMS IN SOCIAL MEDIA LANGUAGE

The structure of the thesis: the thesis consists of an introduction, two chapters, conclusion, a list of the used sources, which includes 35 items, two appendices. Total work volume – 58 pages of printed text.

Keywords: NEOLOGY, ANGLICISMS-NEOLOGISMS, NEOLOGISMS, INTERNET, MASS MEDIA, CLASSIFICATION, WORD FORMATION.

The purpose of the thesis is to consider neologisms from the point of view of enriching the lexical base of the language and in the analysis of the frequency of use of different word-formation methods.

The objectives of the thesis:

1. To study the trend of research development in the field of neology.
2. To define the concept of neologisms and the reason for their emergence.
3. To examine the classification of neologisms and the main ways of their word formation.
4. To select a sufficient amount of lexical material from electronic Italian-language dictionaries and newspapers for further analysis, comparison and morphemic analysis.
5. To Identify suitable word formation methods for the selected words and be able to apply them in practice.
6. To carry out a comparative analysis of words based on their word-formation methods.

The object of the thesis is neologisms in the language of mass media and the Internet taken from Italian electronic dictionaries and newspapers.

The subject of the thesis is the peculiarities of word formation of anglicisms-neologisms and their adaptation in Italian language.

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
Кафедра романского языка

ЖУРУН

Дарья Анатольевна

СЕМАНТИКА ЦВЕТА В ИТАЛЬЯНСКИХ ПОСЛОВИЦАХ

Дипломная работа

Научный руководитель:
кандидат философских наук,
доцент М.В. Салеева

Допущена к защите

«16» июня 2022 г.

Зав. кафедрой романского языкознания

кандидат филологических наук, доцент О.А. Пантелеенко

Минск, 2022

РЕФЕРАТ

Структура дипломной работы: дипломная работа состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованных источников и приложения.

Объем работы: 51 страница, 49 источников, 8 рисунков, 1 приложение.

Ключевые слова: ЦВЕТ, ЦВЕТООБОЗНАЧЕНИЕ, СЕМАНТИКА ЦВЕТА, ПОСЛОВИЦА, ПАРЕМИОЛОГИЯ, ЛАПУЧЧИ.

Цель дипломной работы – выявить и изучить семантический потенциал цветоименований на материале пословиц итальянского языка.

Задачи дипломной работы:

- 1) рассмотреть понятие «цвет» как универсальную категорию бытия;
- 2) рассмотреть подходы к изучению цветоименований в лингвистике;
- 3) рассмотреть место пословицы в системе языка;
- 4) установить состав именной системы цветоименований в итальянском языке;
- 5) выявить семантическое значение исследуемых цветоименований в итальянских пословицах.

Объект исследования – итальянские пословицы, имеющие в своем составе цветообозначения.

Предмет исследования – семантика цветообозначений в итальянских пословицах.

Материал исследования – выборка итальянских пословиц с колоративной лексикой из словаря К. Лапуччи (2007). В ходе работы было выделено 204 паремии, в составе которых имеются цветоименования.

Методы и приемы: описание, анализ словарных дефиниций, дистрибутивный метод, позволяющий системно описать анализируемый материал.

Апробация результатов исследования: Результаты исследования были апробированы на 77-ой, 78-й и 79-й научных конференциях студентов и аспирантов Белорусского государственного университета (11-22 мая 2020 г., 22 апреля 2021 г., 11 мая 2022 г.).

РЭФЕРАТ

Структура дыпломнай працы: дыпломная праца складаецца з уводзін, трох частак, заключэння, спіса выкарыстаных крыніц і дадатку.

Аб'ём працы: 51 старонка, 49 крыніц, 8 малюнкаў, 1 дадатак.

Ключавыя словы: КОЛЕР, КОЛЕРААЗНАЧЭННЕ, СЕМАНТЫКА КОЛЕРУ, ПРЫКАЗКА, ПАРЭМІЯЛОГІЯ, ЛАПУЧЧЫ.

Мэта дыпломнай працы – выявіць і даследаваць семантычны патэнцыял колераазначэнняў на матэрыяле прыказак італьянскай мовы.

Задачы дыпломнай працы:

- 1) разгледзець паняцце «колер» як універсальную катэгорыю быцця;
- 2) разгледзець падыходы да вывучэння колераазначэнняў у лінгвістыцы;
- 3) разгледзець месца прыказкі ў сістэме мовы;
- 4) вызначыць склад іменнай сістэмы колераазначэнняў у італьянскай мове;
- 5) выявіць семантычнае значэнне даследаваных колераазначэнняў у італьянскіх прыказках.

Аб'ект даследавання – італьянскія прыказкі, што маюць у сваім складзе колераазначэння.

Прадмет даследавання – семантыка колераазначэнняў у італьянскіх прыказках.

Матэрыял даследавання – выбарка італьянскіх прыказак з каларатыўнай лексікай са слоўніка К. Лапуччы (2007). Падчас даследавання было вылучана 204 парэміі, у складзе якіх ёсць колераазначэння.

Метады і прыёмы: апісанне, аналіз слоўнікавых дэфініцый, дыстрыбутыўны метады, што дазваляе сістэмна апісаць матэрыял.

Апрабаваныя вынікі даследавання: Вынікі даследавання былі апрабаваны на 77-ай, 78-й і 79-й навуковых канферэнцыях студэнтаў і аспірантаў Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта (11-22 траўня 2020 г., 22 красавіка 2021 г., 11 траўня 2022 г.).

ABSTRACT

Structure of the abstract: The thesis consists of an introduction, three chapters, a conclusion, a list of references and an appendix.

Scope of the work: 51 pages, 49 sources, 8 pictures, 1 appendix.

Key words: COLOR, COLOR NAMING, SEMANTICS OF COLOR, PARAMIOLOGY, LAPUCCI.

The purpose of the study is to identify and study the semantic potential of colour namings on the material of proverbs in Italian language.

Objectives of the work:

- 1) to consider the concept of «colour» as a universal category of being;
- 2) to consider approaches to the study of colour namings in linguistics;
- 3) to consider the place of the proverb in the system of language;
- 4) to establish the composition of the system of colour namings in Italian language;
- 5) to reveal the semantic meaning of the studied colour namings in Italian proverbs.

The object of the study is Italian proverbs, which include colour namings.

The subject of the study is the semantics of colour namings in Italian proverbs.

The material of the study is a sample of Italian proverbs with a colorative vocabulary from the dictionary of K. Lapucci (2007). In the course of study was identified a total of 204 proverbs, which include colour namings.

Methods and techniques: description, analysis of dictionary definitions, distributive method, which allows a systematic description of the analyzed material.

Research results were presented at the 77th, 78th and 79th scientific conferences of undergraduate and graduate students of Belarusian State University (May 11-22, 2020, April 22, 2021, May 11, 2022).